

## Outils traitant du culturel

### 1 / CD et livrets

- **Pop corn, British or American ?** Brigitte Duval-Moatri, Belin

*Un livret avec des pages « professeur »/ pages « élève » permettant de lier un peu d'histoire, de géographie et de scènes de la vie quotidienne à une approche lexicale et grammaticale; un CD audio avec dialogues, chants et comptines.*

- **Pop corn, Sam's travel; William, Roche; Belin**

*Un livret avec des pages « professeur »/ pages « élève » nous permet de suivre les aventures de Sam à la découverte des pays anglophones. Un CD audio avec dialogues et musiques enregistrées.*

### 2 / Posters

- **Pack I spy civilisation, Julie Ashworth et John Clark ;Oxford**

*affiches, guide pour l'enseignant, fiche photocopiables et CD audio pour traiter de l'environnement culturel des enfants français et britanniques : similitudes et différences*

- **La documentation par l'image n ° 154**, le Royaume Uni, Nathan

- **Posters** de la série Hullabaloo, Hatier ( voir l'exploitation dans le livre du maître )

- **Posters de chez ELI**

*Magnifiques posters en 100 x 70 ou 70 X 50 abordant des thèmes ,paysages, monuments, fêtes et traditions des pays anglophones. Sightseeing in London, Trafalgar Square, The houses of Parliament, The Tower of London, London parks. Housing, Food and drinks, Pubs, Festivals, Ch ristmas , Maps of the United Kingdom, Sightseeing in Britain, Shakespeare, Oxford and Cambridge, Scotland*

- **Guide pour enseigner l'anglais à l'école élémentaire**, Sophie Rosenberger, Retz  
*un chapitre entier sur l'approche culturelle avec des posters.*

### 3 / DVD ou cassettes vidéos

- **This is Britain, level 1, level 2**; Oxford University Press

*DVD: courtes saynètes mettant en scène de jeunes Britanniques dans leur vie quotidienne : School, Halloween, Animal and pets, Easter, Christmas, London, Bonfire night...  
Un livret photocopiable pour les élèves*

- **We're kids in Britain**, Longman

*Un cahier d'activités et une cassette vidéo ( depuis 2007 un DVD ) offrant à nos élèves l'opportunité de découvrir la vie quotidienne de deux enfants britanniques, Luke et Jenny. Les dialogues sont composés d'un anglais très simple.*

- **Hello Britain, Didier**

*DVD, de courtes saynètes illustrant la vie quotidienne en Grande Bretagne.*

- **My country Cousins, Speakeasy publications, Nathan**

*conçu pour des élèves de CM2 ayant une pratique régulière de la langue; voyage au Royaume -Uni et en Australie puis en Irlande et aux USA.*

#### 4 / Livre de cuisine

- **Kids' First Cook Book**, Helen Drew and Angela Wilkes, DORLING KINDERSLEY

#### 5 / Eveil aux langues

- **L'Angleterre en poésie**, Paris, Gallimard

- **Les pays de langue allemande; explorer, comprendre, pratiquer**, Fichier pédagogique, E Nail / C Samson / N Stein, Armand Colin

Ce fichier ( fiche d'exploitations méthodologiques détaillées, une carte murale des pays de langue allemande, des fiches d'activités et des supports visuels pour les élèves) permet de découvrir les pays de langue allemande. Cette exploration appréhende la géographie, l'histoire, les coutumes, les transports, les fêtes mais aussi la vie quotidienne des habitants des pays de langue allemande

- **Explorer, comprendre, pratiquer le monde anglo saxon CE1 / CE2, CM1/ CM2**  
Fichier pédagogique, E Nail / C Samson / N Stein, Armand Colin

Ce fichier ( fiche d'exploitations méthodologiques détaillées, une carte murale des îles britanniques, des fiches d'activités et des supports visuels pour les élèves) permet de découvrir les pays de langue anglaise. Cette exploration appréhende la géographie, l'histoire, les coutumes, les transports, les fêtes mais aussi la vie quotidienne des habitants des pays de langue anglaise.

- **Les langues du monde au quotidien**, Observation réfléchie des langues, cycle 2 et cycle 3; scéren / CRDP Bretagne

#### 6 / Fêtes et traditions

- **Halloween**, Magic, Witches and vampires, Kelly Reinhart Black Cat

- **British and American Festivities**, Ginna D.B. Clemen, Black Cat

- **ESL Teacher's holidays activities**, Elizabeth Claire

- **Festivals**, Julie Ashworth, John Clarck, Longman

- **Minibook Maker**, British life and customs, Jane Myles, Junior English Timesavers ( photocopiable )

- **Festivals and special days in Britain**, Mélanie Birdsall, Scholastic  
Fichier photocopiable

- **Christmas Fun**, Ruth Hobart, CIBED  
une cassette audio et un livret

- **Halloween Party**, Ruth Hobart, CIBED  
une cassette audio et un livret

- **Un album Wake up Charlie Dragon**, Brenda Smith Little Hippo

En  
anglais

## 7 / Autres

### **A RPA petits voyageurs, Grande-Bretagne, mila Editions**

- **Petit livre** invitant les enfants au voyage : un peu de géographie, d'histoire, des portraits célèbres, Londres, la campagne anglaise, le pays de Galles, l'Ecosse et le « tea time, le crumble, le cricket, les pubs....

### - **Au pays de Mister Wilson / livre + CD**

*Welcome to London! Bienvenue à Londres sur les traces de Tom, un petit Français venu découvrir le Royaume-Uni et apprendre quelques rudiments de la langue anglaise. Rouler à gauche, ne rien comprendre aux miles et aux pounds, faire de l'aviron sur la Tamise, goûter de nouvelles spécialités culinaires... Tom va de découverte en découverte! Et chez les Wilson, sa famille d'accueil, il y a Julia, sa girlfriend! Le jeune lecteur se familiarise avec la langue des Beatles en écoutant, en chantant et en répétant onze chansons originales qui rythment les aventures de Tom. Il apprendra ainsi à dire en anglais les jours de la semaine, les nombres, les couleurs... Conçu par des enseignants, le contenu linguistique de cet ouvrage et de son CD s'appuie sur le nouveau programme d'enseignement de l'école élémentaire.*

## 8 / Chants et comptines

- **Singlish 1 and 2** , Nathan
- **I love English junior** hors série 2002, Bayard
- **Songs and nursery rhymes**, Cookie Jar, *édition lugdivine*
- **Easy Peasy Singlish**, speakeasy publication, Nathan
- **Jingle bells and other songs**, J Byrne and A Waugh, Oxford University Press
- Sing more songs, 16 traditional songs in English, ELI
- **Cookie Jar, Le quai**
- **Les plus belles comptines anglaises et américaines, Les petits cousins, Didier jeunesse.**

### **Chants didactisés**

- **Let's chant, let's sing 1** , Carolyn Graham, Oxford University Press
- **Let's chant, let's sing 2** , Carolyn Graham, Oxford University Press
- **Holiday Jazz Chant , Carolyn Graham**